

R: I compagni di FIM-CISL, FIOM-CGIL, UILM

Oggetto: Solidarietà con i lavoratori FIAT di Termini Imerese e IRISBUS (Italia)

Cari Colleghi,

Seguito di informazioni ricevute dalla decisione unilaterale di chiudere stabilimenti FIAT di Termini Imerese e Irisbus (Avellino) in Italia, con una perdita di oltre 3000 posti di lavoro diretti, esprimiamo la nostra solidarietà e il sostegno alla vostra lotta, nel per conto dei lavoratori di Iveco in Spagna. Siamo in Spagna hanno sperimentato la chiusura di due impianti di quest'anno, ci sentiamo più che mai vicino a voi.

Sosteniamo fortemente il reclamo che la Fiat ritiri questa decisione e avviare le trattative sul futuro di tutti i lavoratori colpiti da questa decisione traumatica.

In conclusione, esprimiamo la nostra solidarietà con le vittime, colpite e le loro famiglie che stanno lottando con questa decisione.

13 oct. 2011

A: Los compañeros y compañeras de FIM-CISL, FIOM-CGIL, UILM,

Asunto: Solidaridad con los trabajadores de FIAT en Termini Imerese e IRISBUS (Italia)

Estimados colegas:

Tras la información recibida de la decisión unilateral por parte de FIAT de cerrar las plantas de Termini Imerese e Irisbus (Avellino) en Italia, con una pérdida de más de 3000 empleos directos, queremos expresar, nuestra solidaridad y apoyo a vuestra lucha, en el nombre de los trabajadores y trabajadoras de Iveco en España. Nosotros que en España hemos experimentado el cierre de dos plantas este año, nos sentimos más que nunca cerca de vosotros.

Apoyamos firmemente vuestra demanda de que Fiat retire esta decisión e inicie las negociaciones sobre el futuro de todos los trabajadores y trabajadoras afectados por esta traumática decisión.

Para finalizar, queremos expresar nuestra solidaridad con los afectados, afectadas y sus familias, que están sufriendo con esta decisión.

13 oct. 2011